



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR
AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE

Vojkova 1b, 1001 Ljubljana p.p. 2608
tel.: +386(0)1 478 40 00 fax.: +386(0)1 478 40 52

Številka: 35620-2766/2010-16
Datum: 20.04.2011

Agencija RS za okolje izdaja na podlagi drugega odstavka 12. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04 - ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09 in 69/10) v zadevi izdaje naravovarstvenega soglasja po 105. in 105a. členu Zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 96/04 – ZON-UPB2, 61/06 – ZDru-1, 32/08 – odlUS in 8/10-ZSKZ-B) in na podlagi mnenja Zavoda RS za varstvo narave, OE Kranj, PC Planina 3, 4000 Kranj št. 2-II-362/10-O-10/SR z dne 23.12.2010 in mnenja javnega zavoda Triglavski narodni park št. 1/179/98-06-IZ z dne 31.08.2010, na zahtevo stranke Smučarska zveza Slovenije, Podutiška cesta 146, 1000 Ljubljana, ki jo v upravnem postopku zastopa Razvojni center Radovljica d.o.o., Kranjska 13, 4240 Radovljica, naslednjo

ODLOČBO

1. Izdaja naravovarstvenega soglasja stranki Smučarski zvezi Slovenije, Podutiška cesta 146, 1000 Ljubljana za gradnjo - povečanje akumulacijskega bazena za zasneževanje na Rudnem polju, na zemljišču s parc. št. 1003/127, 1003/128, 1003/129, 1003/130, 1003/131 in 1003/132, vsa k.o. Bohinjska Srednja vas po IDZ št. 14/2010 (Radovljica, avgust 2010), **se zavrne**.
2. V tem postopku stroški niso nastali.

Obrazložitev:

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi ministrstva opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ), je dne 11.08.2010 v pristojno reševanje prejela vlogo za izdajo naravovarstvenega soglasja po prvem odstavku 105. člena Zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 96/04 – ZON-UPB2, 61/06 – ZDru-1, 32/08 – odlUS in 8/10-ZSKZ-B; v nadaljevanju: ZON). V vlogi stranka Smučarska zveza Slovenije, Podutiška cesta 146, 1000 Ljubljana, ki jo v upravnem postopku zastopa Razvojni center Radovljica d.o.o., Kranjska 13, 4240 Radovljica, prosi za povečanje akumulacijskega bazena za zasneževanje na Rudnem polju, na zemljišču s parc. št. 1003/127, 1003/128, 1003/129, 1003/130, 1003/131 in 1003/132, vsa k.o. Bohinjska Srednja vas. Vlogi je stranka priložila: pooblastilo z dne 20.06.2006; načrt parcele, ki ga je izdala Geodetska uprava RS z dne 23.04.2008 in IDZ za objekt: Športno rekreacijski center Pokljuka povečana akumulacija za zasneževanje, št. 14/2010, projektant: RcR d.o.o., Kranjska 13, 4240 Radovljica, avgust 2010.

ZON v prvem odstavku 105. člena določa, da je naravovarstvene pogoje in naravovarstveno soglasje treba pridobiti na način in po postopku, kakor je za pridobitev projektnih pogojev in soglasij določeno s predpisi s področja graditve objektov, in sicer za gradnjo objekta na območju, ki ima na podlagi predpisov s področja ohranjanja narave poseben status. V skladu

s četrtem odstavkom 105. člena naravovarstvene pogoje in naravovarstveno soglasje daje ministrstvo, znotraj njega pa v skladu z drugim odstavkom 12. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04 - ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZViS-F, 63/09 in 69/10) Agencija Republike Slovenije za okolje kot organ v sestavi Ministrstva za okolje in prostor.

Predvideni poseg je načrtovan na zemljišču s sledečim naravovarstvenim statusom:

- v 3. varstvenem območju Triglavskega narodnega parka, kjer velja Zakon o Triglavskem narodnem parku (Uradni list RS, št. 52/10; v nadaljevanju: ZTNP-1),
- na posebnem varstvenem območju Julijske Alpe (SPA – SI5000019), ki je določeno z Uredbo o posebnih varstvenih območjih – območjih Natura 2000 (Uradni list RS, št. 49/04, 110/04, 59/07 in 43/08),
- na ekološko pomembnem območju Julijske Alpe (ID 21100), določenem z Uredbo o ekološko pomembnih območjih (Uradni list RS, št. 48/04);
- na območju geomorfološke naravne vrednote državnega pomena Pokljuka - planota (evid. št. 5430), ki je določena s Pravilnikom o določitvi in varstvu naravnih vrednot (Uradni list RS, št. 111/04, 70/06 in 58/09).

Glede na to, da gre za poseg v naravo, za katerega je s predpisom določeno, da je za njegovo izvedbo treba pridobiti naravovarstvene pogoje in naravovarstveno soglasje ter se nameravani poseg nahaja na varovanih območjih, je naslovni organ ugotovil, da je treba na podlagi 105.a člena ZON izvesti presojo sprejemljivosti nameravanega posega v naravo. Zato je dne 16. 08. 2010 prosil Zavod RS za varstvo narave, OE Kranj (v nadaljevanju: Zavod), da pripravi ustrezno mnenje. Zavod je mnenje pripravil v skladu s tretjim odstavkom 42. člena Pravilnika o presoji sprejemljivosti vplivov izvedbe planov in posegov v naravo na varovana območja (Uradni list RS, št. 130/04, 53/06 in 38/10; v nadaljevanju: Pravilnik) ter ga poslal naslovnemu organu z dopisoma št. 2-II-362/3-O-10/SR z dne 01. 09. 2010 ter št. 2-II-362/10-O-10/SR z dne 23.12.2010.

Naslovni organ je za mnenje zaprosil tudi upravljavca zavarovanega območja javni zavod Triglavski narodni park (v nadaljevanju: upravljavec). Upravljavec je mnenje pripravil dne 31. 08. 2010, ter ga z dopisom št. 1/179/98-06-IZ poslal naslovnemu organu.

Naslovni organ je med postopkom v skladu s 44. členom ZUP po uradni dolžnosti ugotovil, da ima pravico udeleževati se postopka kot stranski udeleženec Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (v nadaljevanju: DOPPS), Tržaška cesta 2, 1000 Ljubljana in Alpe Adria Green, Mednarodno društvo za varstvo okolja in narave, Cesta Franceta Prešerna 26, 4270 Jesenice, ki imata status društva, ki deluje v javnem interesu po 137. členu Zakona o ohranjanju narave (Uradni list RS, št. 96/04-ZON-UPB2, 61/06-ZDru-1, 32/08-odIUS in 8/10-ZSKZ-B) in imata pravico zastopati interese ohranjanja narave v vseh upravnih in sodnih postopkih.

Naslovni organ je dne 26.08.2010 prejel dopis DOPPS, v katerem le-ta sporoča, da želi kot stranski udeleženec aktivno sodelovati v upravnem postopku izdaje naravovarstvenega soglasja za povečanje akumulacijskega bazena za zasneževanje na Rudnem polju.

Naslovni organ je dne 03.09.2010 prejel dopis Alpe Adria Green, Mednarodno društvo za varstvo okolja in narave, Cesta Franceta Prešerna 26, 4270 Jesenice (v nadaljevanju: AAG) v katerem le-ta sporoča, da želi kot stranski udeleženec aktivno sodelovati v upravnem postopku izdaje naravovarstvenega soglasja za povečanje akumulacijskega bazena za zasneževanje na Rudnem polju.

Iz prejetih dopisov stranskih udeležencev DOPPS in AAG je bilo razvidno, da imajo stranka in stranska udeleženca o obravnavani zadevi nasprotujoče si interese.

Glede na navedeno je naslovni organ na podlagi 154. člena ZUP razpisal ustno obravnavo, ki je potekala 03.02.2011 v prostorih Agencije RS za okolje. Na podlagi elektronskega nosilca zvoka je bil pripravljen zapisnik ustne obravnave št. 35620-2766/2010-15.

Po pregledu celotne dokumentacije naslovni organ ugotavlja, da je stranki za poseg gradnja objektov in naprav ter ureditve v sklopu Športno rekreacijskega centra Rudno polje na Pokljuki izdal naravovarstveno soglasje št. 35621-341/2008-12 z dne 22.08.2008, kjer je navedena tudi izgradnja vodne akumulacije s prostornino 1400 m³. Naslovni organ na podlagi prejete dokumentacije ugotavlja, da se vloga stranke nanaša na povečanje navedenega akumulacijskega bazena za zasneževanje na Rudnem polju. Iz dokumentacije je razvidno, da je investitor v sklopu Športnorekreacijskega centra Rudno polje zgradil akumulacijo za zasneževanje, ki ni skladna z zgoraj navedenim naravovarstvenim soglasjem in kasneje izdanim gradbenim dovoljenjem. Zgrajena akumulacija je večja, in sicer je njen volumen 5400 m³, v PGD št. 06/2003 (RcR d.o.o. Radovljica), na podlagi katerega je bilo pridobljeno gradbeno dovoljenje, pa je prostornina akumulacije 1400 m³. Iz dokumentacije je razvidno, da predvideni poseg ne presega obsega že izvedenih gradbenih posegov.

Naslovni organ nadalje ugotavlja, da je na širšem območju posega in njegovem območju neposrednega (50 m) in daljinskega vpliva (250 m) življenjski prostor naslednjih kvalifikacijskih vrst: rjavi srakoper (*Lanius collurio*), črna žolna (*Dryocopus martius*), triprsti detel (*Picoides tridactylus*), divji petelin (*Tetrao urogallus*), gozdni jereb (*Bonasa bonasia*), koconogi čuk (*Aegolius funereus*), mali skovik (*Glaucidium passerinum*) ter ruševca (*Tetrao tetrix*) v območju daljinskega vpliva in navadni ris (*Lynx lynx*) ter rjavi medved (*Ursus arctos*) v območju neposrednega vpliva.

Območje Julijskih Alp je eno ključnih območij za varstvo ptic v Sloveniji, območje Pokljuke pa eno najpomembnejših območij za divjega petelina (*Tetrao urogallus*) v državi. Divji petelin je vrsta, ki je na nemir zelo občutljiva. Potrebuje zelo veliko površino ustreznega življenjskega prostora, saj se giblje na območju, velikem nekaj 100 ha. Slabši ko je življenjski prostor, večjega potrebuje, zato varovanje samo ožjega območja rastišča nikakor ne zadostuje. Zagotavljanje miru na rastiščih divjega petelina določa tudi Operativni program upravljanja območij Natura 2000 (sklep Vlade št. 35600-3/2007/7 z dne 11.11.2007) med podrobnimi varstvenimi cilji z naslednjim varstvenim ukrepom »V notranji coni divjega petelina se v polmeru 250-750 m okoli znanih rastišč oblikuje mirne cone«.

Naslovni organ je pridobil podatke o stanju rastišč divjega petelina na vplivnem območju biatlonskega centra iz poročila, ki ga je posebej za leto 2009 in 2010 izvedel Zavod za gozdove Slovenije, OE Bled. Le-ta je v polmeru 2 km od biatlonskega centra na Rudnem polju na 8 rastiščih izvedel terenski popis aktivnosti divjega petelina. Na dveh rastiščih, ki sta najbližje obravnavanemu posegu (rastišči Miščovec in Plaz Viševnik-vlečnica) so bili ob popisu leta 2009 najdeni številni iztrebki, ki pričajo, da je petelin tu prisoten. Zaradi slednjega obstaja velika verjetnost, da je rastišče še aktivno. V letu 2010 je bilo na omenjenih rastiščih izvedeno le eno opazovanje v slabih vremenskih razmerah. Zavod za gozdove sicer zaključuje, da se stanje ni spremenilo in torej ni poslabšalo glede na stanje 2009, hkrati pa priznava, da je za zanesljivo oceno stanja potrebno izvesti več opazovanj.

Glede na navedeno naslovni organ meni, da se na podlagi tako izvedenega popisa rastišč divjega petelina realnega stanja ne da prikazati, ker je petelin dolgoživa vrsta in se vrača na rastišča kljub motnjam. Bistveno pa je, da te motnje vplivajo na zmanjšano reprodukcijsko zmožnost, ki pa se v enem letu ne more odraziti. Da je divji petelin v neugodnem ohranitvenem stanju, ugotavlja tudi upravljavec narodnega parka, ki navaja, da je divji petelin v parku najbolj ogrožena vrsta, saj se njegovo število počasi, a vztrajno zmanjšuje.

Naslovni organ ugotavlja, da so se na obravnavanem območju Rudnega polja pritiski na okolje in naravo v zadnjih letih bistveno povečali, predvsem z v letu 2009 dokončano izgradnjo biatlonskega centra z večnamenskim centralnim objektom (hotel Center).

Z vidika povečevanja kumulativnih vplivov (nemir, prisotnost ljudi) obstaja velika verjetnost, da posegi na Rudnem polju kritično ogrozijo stanje populacije vseh vrst koconogih kur, še posebno pa divjega petelina. Na območju je namreč celo leto veliko obiskovalcev, katere privablja tudi ponudba Športnega centra Pokljuka. Ponudba zasneženih prog tudi v času, ko še ni naravnega snega, je ena izmed teh dejavnosti. Poleg tega hrup povzroča tudi samo delovanje snežnih topov. Kapaciteta izvedene akumulacije, ki je predmet postopka presoje, je skoraj 4x (natančno 3,86x) večja od kapacitete, ki je določena v PGD, za katerega je pridobljeno gradbeno dovoljenje in za katero je bilo izdano zgoraj navedeno naravovarstveno soglasje. Takšna kapaciteta daje možnost skoraj 4x daljšega časa obratovanja snežnih topov, kakor tudi skoraj 4x večjega obsega zasneženih prog, na katerih se izvajajo dejavnosti, tudi v obdobju, ko naravnega snega še ni.

Glede na zgoraj navedeno naslovni organ ugotavlja, da trenutno poznavanje stanja rastišč divjega petelina kaže znake preobremenjenosti okolja oziroma narave. Ohranitev divjega petelina v ugodnem ohranitvenem stanju je odvisna od primernosti habitata (primeren gozd) in prisotnosti ljudi (obljudenosti oziroma neobljudenosti). Vsaka dodatna dejavnost, ki v prostor vnaša dodaten nemir in spodbuja povečano frekvenco obiskovalcev, dodatno poslabšuje že sedaj slabo ohranitveno stanje divjega petelina.

Naslovni organ nadalje ugotavlja, da je skladno z ZTNP-1 območje narodnega parka z vidika hrupa kategorizirano kot mirno območje na prostem in sodi v najstrožjo kategorijo varstva pred hrupom, na katerem ni dovoljeno prirejati javnih shodov in prireditvev ter organizirati športnih tekmovanj, razen če ne povzročajo prekomerne obremenitve s hrupom. Po pregledu Strokovne ocene meritev hrupa v okolju in Poročila o meritvah hrupa v okolju za prireditvev IBU Svetovni pokal v biatlonu - Pokljuka 2010 št. 134/2010 (Marbo d.o.o., december 2010) naslovni organ ugotavlja, da emisije hrupa na dveh imisijskih mestih niso presegale mejnih kritičnih vrednosti, ki so skladno z Uredbo o načinu uporabe zvočnih naprav, ki na shodih in prireditvah povzročajo hrup (Uradni list RS, št. 118/05) določene za I. stopnjo varstva pred hrupom. Naslovni organ nadalje ugotavlja, da pa so bile v času prireditvev izmerjene tudi višje ravni hrupa, ki pa so povzročale čezmerno obremenitev okolja s hrupom, vendar so bile te emisije posledica različnih akterjev na prireditvi, predvsem človeških virov, za katere pa se določbe Uredbe o mejnih vrednostih kazalcev hrupa v okolju (Uradni list RS, št. 105/05, 34/08, 109/09 in 62/10) ne uporabljajo.

Z upoštevanjem načela previdnosti ter zaradi kumulativnih vplivov vseh dejavnosti in posegov na območju Rudnega polja naslovni organ meni, da bi kakršnokoli nadaljnje povečevanje nemira na območju Rudnega polja lahko dolgoročno pripeljalo do poslabšanja ugodnega stanja kvalifikacijskih vrst koconogih kur, še posebej divjega petelina. Poleg vseh nedavnih posegov na območju Rudnega polja, vsi novi posegi presegajo prag nosilnosti naravnega okolja tega območja, zato je vsakršno poslabšanje stanja življenjskega prostora z vidika skupnih, kumulativnih vplivov, nesprejemljivo.

Natančni vplivi umetnega zasneževanja na divjega petelina po nam znanih podatkih še niso znani. Glede na to, da je populacija divjega petelina v neugodnem stanju, pa naslovni organ v skladu z načelom previdnosti meni, da je treba preprečiti širjenje kakršnihkoli posegov in dejavnosti na območju Rudnega polja, ki bi lahko negativno vplivali na divjega petelina, oziroma zmanjšati sedanje negativne vplive.

Na podlagi drugega odstavka 3. člena Pravilnika o presoji sprejemljivosti vplivov izvedbe planov in posegov v naravo na varovana območja (Uradni list RS, št. 130/04, 53/06 in 38/10; v nadaljevanju: Pravilnik) se v postopku presoje sprejemljivosti uporablja načelo previdnosti v vseh stopnjah presoje tako, da v primeru dvoma prevlada javna korist ohranjanja narave nad razvojnimi interesi in drugimi javnimi koristmi. Šteje se, da je dvom izkazan, če odločitve v posameznih stopnjah presoje ni možno sprejeti na objektivni in z dokazi podprti ugotovitvi, v skladu z določbami tega pravilnika.

Naslovni organ poleg navedenega poudarja, da je eno izmed temeljnih načel ZUP tudi načelo varstva pravic strank in varstvo javnih koristi, opredeljeno v 7. členu, ki določa, da morajo organi pri postopanju in odločanju omogočiti strankam, da čim lažje zavarujejo in uveljavljajo svoje pravice, pri čemer pa morajo skrbeti za to, da stranke ne uveljavljajo svojih pravic v škodo pravic drugih in ne v nasprotju z javno koristjo, določeno z zakonom ali drugim predpisom. Načelo odraža medsebojno povezanost poglavitnih ciljev upravnega postopka, ki naj po eni strani stranki omogoči uveljavitev njene pravice oziroma pravne koristi, po drugi strani pa optimalno zavaruje javni interes. Na ravni temeljnih ustavnih načel gre za položaj, ki zahteva tehtanje in iskanje sorazmernosti pri konkuriranju med seboj dveh ustavno zavarovanih pravic: načelo varovanje naravne dediščine na eni ter načelo lastninske pravice oz. pravice do svobodne gospodarske pobude na drugi strani. V primeru ugoditve strankini zahtevi naslovni organ meni, da bi prišlo do prevlade načela lastninske pravice oz. svobodne gospodarske pobude nad načelom varovanja naravne dediščine.

Naslovni organ je na podlagi petega odstavka 42. člena Pravilnika v postopku izdaje naravovarstvenega soglasja v oceni posledic učinkov vplivov posega v naravo na parametre stanja vrst oziroma habitatnih tipov z uporabo 21. in 25. člena Pravilnika ugotovil, da je obravnavani poseg v naravo z vidika skupnih, kumulativnih vplivov posega na kvalifikacijsko vrsto divjega petelina, ki uvrščajo območje med območja Natura 2000, nesprejemljiv (ocena D – bistven vpliv).

Glede na zgoraj navedeno je naslovni organ odločil, kakor je navedeno v izreku te odločbe.

Naslovni organ v zaključku še ugotavlja, da akumulacijo ki je namenjena zbiranju vode za zasneževanje, polnijo meteorne vode, padavinske vode iz parkirišč in odpadne vode iz komunalne čistilne naprave 500 PE (odpadne vode iz hotela in vadbene centra za vojsko). V zvezi z navedenim naslovni organ opozarja, da komunalne odpadne vode iz male komunalne čistilne naprave v skladu s četrto in peto alinejo druge točke sedmega odstavka 3. člena Uredbe o emisiji snovi pri odvajanju odpadne vode iz malih komunalnih čistilnih naprav (Uradni list RS, št. 98/07 in 30/10; v nadaljevanju Uredba) ni dovoljeno odvajati neposredno v celinsko površinsko vodo, ki je voda naravnega ali umetnega jezera ali voda vodnega objekta za zadrževanje voda. Iz vloge, za katero je bilo izdano naravovarstveno soglasje št. 35621-341/2008-12 z dne 22.08.2008, je razvidno ponikanje kot edina možnost odvajanja odpadnih voda na tem območju, za katero pa je potrebno pridobiti okoljevarstveno dovoljenje v skladu z veljavnimi predpisi.

V skladu z določbami 5. odstavka 213. člena v povezavi z 118. členom ZUP je bilo treba v izreku te odločbe odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo glede stroškov odločeno, kot izhaja iz izreka te odločbe.

Odločba je po 51. členu Zakona o graditvi objektov (Uradni list RS, št. 102/04-ZGO-1-UPB1, 14/05 – ZGO1-UPB1-popr., 92/05 – ZJC-B, 93/05 – ZVMS, 111/05 – OdiUS, 120/06 – OdiUS, 126/07 in 108/09) takse prosta.

Pouk o pravnem sredstvu: Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, Ljubljana v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Ministrstvu za okolje in prostor, Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 15,49 EUR. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

Upravna taksa se lahko plača na podračun javnofinančnih prihodkov z nazivom: Upravne takse – državne in številko računa: 0110 0100 0315 637 z navedbo reference: 11 25232-7111002-35600011.

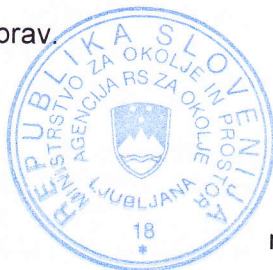
Postopek vodila:

Karin Malc, univ.dipl.biol.

Višja svetovalka III

Helena Velenšek Kavčič, univ.dipl.prav.

Višja svetovalka I



mag. Inga Turk, univ. dipl. biol.
Sekretarka

Vročiti:

- RcR d.o.o., Kranjska 13, 4240 Radovljica - osebno;
- Društvo za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije (DOPPS), Tržaška cesta 2, p.p. 2990, 1000 Ljubljana - osebno;
- Alpe Adria Green, Mednarodno društvo za varstvo okolja in narave, Cesta Franceta Prešerna 26, 4270 Jesenice - osebno